



Un ponte con la Tunisia per la condivisione delle conoscenze nell'ambito del restauro dei beni culturali

Laura BARATIN

Scuola di Conservazione e Restauro, Dipartimento di Scienze Pure e Applicate, Università degli Studi di Urbino
e-mail: laura.baratin@uniurb.it

1. Il progetto

Il titolo del progetto è *L'INNOVATION DANS LA FORMATION POUR LES BIENS CULTURELS: un nouveau curriculum euro-méditerranéen pour la préservation de biens culturels - INFOBC* e si inserisce nell'ambito delle iniziative TEMPUS IV: sesto e ultimo bando previsto dalla Commissione Europea. Questa tipologia di bandi è, infatti, confluita dal 2014 (e fino al 2020) nei progetti ERASMUS PLUS.

Il progetto TEMPUS- INFOBC nasce dall'idea di inserire nella formazione istituzionale tunisina un nuovo curriculum nel campo della conservazione e del restauro dei beni culturali, attraverso il trasferimento di conoscenze e di nuove tecnologie tra le università e le istituzioni europee e quelle tunisine. I lavori, avviati a giugno 2014 sono ancora in corso e termineranno alla fine del 2017.

Oltre all'Università di Urbino – che svolge il ruolo di capofila – nel progetto sono coinvolte altre undici istituzioni: due italiane l'Unione delle Università del Mediterraneo di Roma - UNIMED e l'Istituto Universitario di Architettura di Venezia con il Laboratorio Multimediale MELA; una spagnola l'Università di Barcellona; una francese l'Ecole Nationale Supérieure d'Arts et Métiers Paris Tech ENSAM-ARTS; sei Università statali tunisine l'Université de Tunis, l'Université de la Manouba e l'Université Zitouna a Tunisi, l'Université de Sousse e l'Université de Sfax nel centro del Paese e l'Université de Gabés a sud e, infine, il Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique della Tunisia.

La Commissione Europea per la regione del Mediterraneo ha ricevuto ben 217 *applications* finanziando 50 progetti tra cui Tempus INFOBC. Il finanziamento complessivo del progetto è stato di 1.133.506,64 € di cui il cofinanziamento da parte delle istituzioni partner è pari al

10%. Pertanto, il 90% dei fondi erogati dalla Commissione ammonta a 1.014.936,37 €, in seguito ad alcune piccole revisioni richieste in fase di valutazione relativamente alle voci di attrezzature (pari al 5%), alle spese di pubblicazioni e stampe (pari al 5%) e ad altri costi previsti (pari al 15%). Un risultato ottimale considerando che in generale le riduzioni dei budget proposti possono arrivare anche al 40% dei costi indicati.

L'obiettivo generale è di avviare la formazione in conservazione e restauro dei beni culturali in Tunisia secondo i parametri indicati dalle istituzioni europee ECCO-ENCORE¹, e in particolare secondo l'offerta didattica presentata in Italia per la formazione abilitante dei restauratori con la nuova riforma avviata nel 2009 dal D.M. n.87², così da ottenere un nuovo curriculum approvato dal ministero tunisino competente adatto alle esigenze del paese.

L'avvio di un primo ciclo di istruzione triennale per un numero programmato di studenti da 10 a 15 in ogni sede, secondo profili formativi professionalizzanti diversificati nelle Università in base alle caratteristiche dei beni presenti nel territorio, si sviluppa in parallelo con la formazione di nuove competenze per i docenti e per il personale tecnico coinvolti. Più nel dettaglio gli obiettivi specifici del progetto si possono schematizzare in alcuni punti fondamentali che sono:

- l'individuazione dei contenuti didattici da includere nel nuovo ciclo di studio considerando le esigenze locali;
- lo sviluppo di nuove competenze per insegnanti e personale tecnico oltre al supporto nella didattica programmata con gli studenti;
- lo sviluppo di una rete locale per supportare il nuovo ciclo di studi vista la scelta di un percorso comune nel primo anno per tutti i profili professionalizzanti;
- il trasferimento di un approccio multidisciplinare nel nuovo ciclo di studi;
- l'incremento di metodologie di insegnamento innovative che incoraggino l'uso delle nuove tecnologie;
- la messa a punto di una politica di mobilità nell'ambito del restauro con la definizione di specifici protocolli;
- l'armonizzazione dei programmi tra i paesi del Mediterraneo e l'Unione europea, con l'adozione di un sistema di titoli comparabili e riconosciuti;
- l'ottimizzazione del sistema di formazione attraverso il monitoraggio e la verifica delle capacità acquisite degli studenti nei primi due anni e il controllo di tutte le discipline indirizzate alla conservazione nelle diverse aree disciplinari inserite e nella parte pratico-laboratoriale.

¹ European Network for Conservation-Restoration Education per maggiori informazioni si veda il sito dell'Associazione <http://www.encore-edu.org/documentsconcerningENCORE.html> e sull'argomento si possono consultare: CON.BE.FOR (Associazione Giovanni Secco Suardo (2000) CONBEFOR ricerca comparata); CON.BE.FOR And ECCO Professional- Guidelines III; The Directive of the European Parliament and of the Council on the recognition of professional qualifications 2002/0061 (COD). Chapter 1 General system for the recognition of evidence of training; Clarification of Conservation /Restoration Education at University Level or Recognised Equivalent. Adopted by the Members and Partners of ENCoRE at the third General Assembly 19-22 June 2001, Munich, Germany.

² D.M. 26 maggio 2009, n. 87 Pubblicato nella Gazzetta Ufficiale del 13 luglio 2009, n. 160. Regolamento concernente la definizione dei criteri e livelli di qualità cui si adegua l'insegnamento del restauro, nonché delle modalità di accreditamento, dei requisiti minimi organizzativi e di funzionamento dei soggetti che impartiscono tale insegnamento, delle modalità della vigilanza sullo svolgimento delle attività didattiche e dell'esame finale, del titolo accademico rilasciato a seguito del superamento di detto esame, ai sensi dell'articolo 29, commi 8 e 9, del Codice dei beni culturali e del paesaggio emanato dal Ministero per i Beni e le Attività Culturali e il Turismo (MiBACT).

Il primo anno, comune a tutte le sei Università coinvolte è stato centrato su insegnamenti di base e ci ha permesso di perfezionare le convenzioni per le opere d'arte con le istituzioni competenti, la creazione dei laboratori attraverso l'individuazione degli spazi adeguati e la fornitura di una dotazione minima, la verifica della funzionalità dei laboratori scientifici orientata alle necessità dei beni culturali e la formazione dei docenti e dei tecnici. Sono stati organizzati quattro atelier di approfondimento per la preparazione dei docenti e dei tecnici: il primo sulle tematiche della teoria e storia del restauro e della documentazione, il secondo sul disegno rilievo e rappresentazione 3D, il terzo dedicato ai laboratori di restauro molto più articolato secondo le tipologie di beni culturali e le esigenze di ogni singola sede e il quarto su tutte le materie scientifiche previste. A questi atelier partecipano i docenti e i tecnici indicati da ogni sede, a seconda delle competenze specifiche, seguendo un modello didattico che prevede due settimane full time di corso sviluppato in due periodi distinti e lezioni a distanza. La formazione, oltre a dare tutto il supporto necessario per l'approfondimento degli insegnamenti previsti nella programmazione didattica annuale, punterà a sviluppare dei casi studio su esempi locali da utilizzare in seguito con gli studenti iscritti ai nuovi percorsi. La formazione sarà in parte erogata a distanza grazie al supporto di UNIMED e della propria rete universitaria euro mediterranea per la disseminazione e diffusione del progetto³.

Sono previste in questo anno anche visite da parte della docenza in Italia e Spagna per la parte laboratoriale, durante l'attività didattica, in modo da verificare sul campo l'efficacia della formazione erogata.

La struttura dei piani di studio – conformi a quelli europei – favorirà gli studenti tunisini garantendo loro, qualora fossero interessati, la possibilità di proseguire il biennio di specializzazione nelle Università italiane in particolare in quella di Urbino e in quelle europee coinvolte nel progetto. Tutto questo lasciando aperta la possibilità di avviare, con un futuro progetto, un master che completi la filiera di insegnamento.

È la prima volta che un progetto europeo mette a sistema la formazione dei restauratori attraverso la creazione di vere e proprie Scuole all'interno di un sistema di formazione nazionale, abbandonando la pratica di corsi temporanei, di *summer school* o di altre forme, tutte valide, ma di medio breve periodo e soprattutto non portatrici di un processo sistematico.

La nostra iniziativa è il primo esempio di istituzione di nuovi corsi di restauro in tutta la regione mediterranea ed è parte di un processo che non si concluderà con questo finanziamento, ma sarà sostenuto anche da iniziative successive. La licenza triennale, che le Università tunisine coinvolte svilupperanno, presenta un percorso di studi comune per il primo anno e un percorso specifico per i due anni successivi. Ciò permetterà una differenziazione tra le scuole sul territorio nazionale e garantirà ai percorsi didattici di trattare il maggior numero di tipologie di supporto delle opere d'arte, nello specifico pietra, dipinti su tavola, carta, tessuti e tappeti. Quello in Tunisia è, quindi, un laboratorio di sperimentazione della formazione al di fuori dell'ambito europeo, e può considerarsi un modello di cooperazione da sviluppare ed esportare negli altri Paesi dell'area mediterranea.

2. Un percorso interdisciplinare

La "*Licence appliquée en Conservation-Restauration des Biens Culturels*", si articola in tre anni, con un nucleo di insegnamenti comuni a tutte le istituzioni nel primo anno e corsi di specializzazione sulle diverse tipologie di beni culturali scelti da ogni istituzione negli altri due anni con un numero di CFU per ogni anno di corso pari a 60.

³ Si veda a questo proposito il sito del progetto: www.infobc.eu

Tutti gli insegnamenti sono raggruppati in quattro aree tematiche principali:

1. area storico-artistica per le discipline legate alla teoria e storia del restauro, storia dell'arte, architettura, archeologia e storia delle tecniche costruttive;
2. area tecnico costitutiva riguardante gli strumenti e i metodi di lettura, di documentazione, di rilievo e l'analisi dei diversi tipi di materiali
3. area diagnostica relativa alle discipline di diagnosi sui materiali di conservazione;
4. area economico-progettuale che raggruppa la parte pratica della conservazione per quanto riguarda le discipline relative al progetto di intervento, la gestione e la valorizzazione del patrimonio nel contesto di una comunità e del suo sviluppo economico sostenibile.

Intitulé de la licence	Type de Licence	Comité	Domaine de la formation	Année de l'habilitation	Institution	Université
LA en conservation restauration des biens culturels: pierre sculptée, mosaïque, surfaces décorées	Appliquée	Arts et Métiers	Beaux-Arts et Arts et Métiers	2015-2016	Institut Supérieur des Beaux-Arts de Sousse	Univ. de Sousse
LA en Conservation et Restauration de l'héritage culturel et matériel: Conservation et Restauration des documents	Appliquée	Histoire	Sciences Humaines, Sociale et religieuses	2015-2016	INSTITUT SUPERIEUR DE LA CIVILISATION ISLAMIQUE	Univ de la Ezzitouna
LA en Conservation et Restauration des biens culturels : conservation et restauration des peintures sur toiles	Appliquée	Histoire	Sciences Humaines, Sociale et religieuses	2015-2016	FACULTE DES LETTRES, DES ARTS ET DES HUMANITES DE LA MANOUBA	Univ de la Manouba
LA en Conservation et Restauration des biens culturels	Appliquée	Histoire	Sciences Humaines, Sociale et religieuses	2015-2016	INSTITUT SUPERIEUR DES METIERS DU PATRIMOINE DE TUNIS	Univ de Tunis
LA en préservation des biens culturels : Restauration de la pierre et dérivés dans le sud-est de la Tunisie	Appliquée	Arts et Métiers	Beaux Arts et Arts et Métiers	2015-2016	INSTITUT SUPERIEUR DES ARTS ET METIERS DE GABES	Univ de Gabès
LA en Conservation et Restauration des biens culturels :	Appliquée	Histoire	Sciences Humaines, Sociale et religieuses	2015-2016	FACULTE DES LETTRES ET DES SCIENCES HUMAINES DE SFAX	Univ de Sfax

Tabella 1. – Quadro dei corsi attivati nelle diverse istituzioni. Tutte le *licences* depositate sono state approvate dal *Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique* il 27.05.2015

La formazione di base comune a tutte le Università lungo il primo anno si riferisce ai primi due semestri e comprende quattro moduli di base, un modulo trasversale e un modulo opzionale. Il primo modulo di base che corrisponde all'insegnamento di "Teoria e metodi di restauro", ha come scopo essenziale quello di introdurre i concetti fondamentali della conservazione e del restauro e della conservazione preventiva. Si compone di due aspetti, il primo è quello di formare gli studenti ad utilizzare specifici strumenti bibliografici per la disciplina e offre loro un vocabolario comune; il secondo è riservato alla documentazione tecnica e permette agli studenti di avere un primo approccio conoscitivo sull'opera d'arte per sviluppare in seguito un progetto di conservazione e restauro. Il secondo modulo di base è dedicato al disegno e alla espressione artistica, si compone di lezioni pratiche per l'osservazione e il rilievo, lo sviluppo della sensibilità artistica e la conoscenza dei materiali e delle tecniche esecutive. Uno degli obiettivi di questo modulo è quello di insegnare allo studente a manipolare gli oggetti e a conoscere gli strumenti utili per capirne la forma, le dimensioni e gli aspetti materici.

Il terzo modulo base è limitato a scienze applicate alla conservazione e al restauro dei beni culturali. Esso garantisce l'acquisizione di conoscenze nel campo della scienza dei materiali e della chimica, che permette allo studente di comprendere i meccanismi di degrado dei materiali e i principi scientifici di conservazione e restauro. Questo modulo è costituito da due materie principali: "Petrografia e mineralogia delle rocce" per la descrizione e l'analisi dei materiali della loro struttura mineralogica e "Chimica generale" per la conoscenza di base delle sostanze presenti e delle soluzioni utilizzabili nell'ambito del restauro.

La quarta unità fondamentale, è dedicata alla storia dell'arte e all'archeologia, con lo scopo di consentire agli studenti di acquisire tutte le conoscenze generali, per inserire un'opera nel suo contesto storico e conoscerne il valore artistico, storico e culturale.

Il modulo trasversale presenta due materie: inglese e informatica sempre legate ai beni culturali (vedi Tabella 2).

I corsi di formazione attivati secondo le diverse tipologie di beni culturali suddivisi nelle diverse Università tunisine sono i seguenti:

1. **Manufatti dipinti su supporto ligneo e tessile, manufatti scolpiti in legno, arredi e strutture lignee e manufatti in materiali sintetici lavorati e assemblati e/o dipinti** all' *Université de la Manouba* e all' *Université de Tunis - Institut Supérieur des Métiers du Patrimoine de Tunis*;
2. **Materiali lapidei e derivati; superfici decorate dell'architettura** all' *Université de Tunis - Institut Supérieur des Métiers du Patrimoine de Tunis* , all' *Université de Sousse – Institut Supérieur des Beaux-Arts* e all' *Université de Gabés – Institut Supérieur des Beaux-Arts* ;
3. **Materiali e manufatti tessili e pelle** all' *Université de Sfax – Faculté des Lettres et Sciences Humaines*;
4. **Materiale librario e archivistico, manufatti cartacei e pergamenacei, materiale fotografico, cinematografico e digitale** all' *Université Ezzitouna*.

Type d'unité d'enseignement	Matières	Forme	V.H.H.	V.H.S.	Mode d'examen	Pond. interne	Coeff. Gén.	Crédits internes	Crédits
<i>Unité fondamentale N° 1 : Théories et méthodes de la restauration</i>	Histoire et théories de la restauration 1	<i>Cours</i>	02 h	28 h	Mixte	2	2	3 Crédits	5
	Documentation 1	<i>T.D.</i>	02 h	28 h	Mixte	1		2 Crédits	
<i>Unité fondamentale N° 2 : dessin et expression artistique</i>	Dessin	<i>T.D.</i>	06 h	56 h	Mixte	2	3	3 Crédits	7
	Volume	<i>T.D.</i>	02 h	28 h	Mixte	1		2 Crédits	
	Couleur	<i>T.D.</i>	02 h	28 h	Mixte	1		2 Crédits	
<i>Unité fondamentale N° 3 : Sciences appliquées 1</i>	Pétrographie et minéralogie 1	<i>Cours intégré</i>	03 h	42 h	Mixte	1	3	3 Crédits	6
	Chimie générale 1	<i>Cours intégré</i>	03 h	42 h	Mixte	1		3 Crédits	
<i>Unité fondamentale N° 4 : Histoire de l'art et archéologie</i>	Archéologie et art antique 1	<i>Cours</i>	02 h	28 h	Mixte	1	1	2 Crédits	4
	Histoire de l'art 1	<i>Cours</i>	02 h	28 h	Mixte	1		2 Crédits	
<i>Unité transversale</i>	Anglais 1	<i>Cours intégré</i>	02 h	28 h	C.C	1	1	2 Crédits	4
	Informatique 1	<i>TD</i>	02 h	28 h	C.C	1		2 Crédits	
<i>Unité optionnelle</i>		<i>T.D.</i>	04 h	56 h	C.C	1	1		4
Volumes horaires globaux hebdomadaire et semestriel			32 h	448 h					

Type d'unité d'enseignement	Matières	Forme	V.H.H.	V.H.S.	Mode d'examen	Coeff. Interne	Coeff. Gén.	Crédits internes	Crédits
<i>Unité fondamentale N° 1 : Théories et méthodes de la restauration</i>	Histoire et théories de la restauration 2	<i>Cours</i>	02 h	28 h	Mixte	2	2	3 Crédits	5
	Documentation 2	<i>T.D.</i>	02 h	28 h	Mixte	1		2 Crédits	
<i>Unité fondamentale N° 2 : dessin et expression artistique</i>	Dessin et perspective	<i>T.D.</i>	03 h	42 h	Mixte	2	3	3 Crédits	7
	Moulage	<i>T.D.</i>	03 h	42 h	Mixte	1		2 Crédits	
	Infographie spécifique	<i>T.D.</i>	03 h	42 h	Mixte	1		2 Crédits	
<i>Unité fondamentale N° 3 : Sciences appliquées 1</i>	Pétrographie et minéralogie 2	<i>Cours intégré</i>	03 h	42 h	Mixte	1	3	3 Crédits	6
	Chimie générale 2	<i>Cours intégré</i>	03 h	42 h	Mixte	1		3 Crédits	
<i>Unité fondamentale N° 4 : Histoire de l'art et archéologie</i>	Archéologie et art antique 2	<i>Cours</i>	02 h	28 h	Mixte	1	1	2 Crédits	4
	Histoire de l'art 2	<i>Cours</i>	02 h	28 h	Mixte	1		2 Crédits	
<i>Unité transversale</i>	Anglais 1	<i>Cours intégré</i>	02 h	28 h	C.C	1	1	2 Crédits	4
	Informatique	<i>TD</i>	02 h	28 h	C.C	1		2 Crédits	
<i>Unité optionnelle</i>		<i>T.D.</i>	04 h	56 h	C.C	1	1		4
Volumes horaires globaux hebdomadaire et semestriel			31 h	434 h					

Tabella 2. – Primo anno del corso con la parte comune relativa al primo e al secondo semestre uguale in tutte le istituzioni che permette agli studenti di poter cambiare da un'istituzione all'altra a seconda delle specializzazioni scelte.

2^e Année , 1^{er} semestre - Parcours : conservation-restauration des peintures

Type d'unité d'enseignement	Matières	Forme	V.H.H.	V.H.S .	Mode d'examen	Coeff. Interne	Coeff. Gén.	Crédits internes	Crédits
<i>Unité fondamentale N° 1 : histoire de l'art et archéologie</i>	Histoire de l'art	<i>Cours</i>	02 h	28 h	Mixte	2	2	3 <i>Crédits</i>	5
	Archéologie	<i>Cours</i>	02 h	28 h	Mixte	1		2 <i>Crédits</i>	
<i>Unité fondamentale N° 2 : sciences appliquée à la restauration des biens culturels</i>	Chimie organique	<i>T.D.</i>	03 h	42 h	Mixte	2	3	3 <i>Crédits</i>	7
	Physique spécifique	<i>T.D.</i>	03 h	42 h	Mixte	1		2 <i>Crédits</i>	
	Pathologies des peintures	<i>T.D.</i>	02 h	28 h	Mixte	1		2 <i>Crédits</i>	
<i>Unité fondamentale N° 3 : théorie et pratique de la préservation</i>	Technique de préservation des biens culturels	<i>Atelier</i>	04 h	56 h	Mixte	1	3	3 <i>Crédits</i>	6
	Pratique de la préservation des biens culturels	<i>Atelier</i>	04 h	56 h	Mixte	1		3 <i>Crédits</i>	
<i>Unité transversale</i>	Anglais 1	<i>Cours intégré</i>	02 h	28 h	C.C	1	1	2 <i>Crédits</i>	6
	Informatique	<i>TD</i>	02 h	28 h	C.C	1		2 <i>Crédits</i>	
	Code du patrimoine	<i>TD</i>	02 h	28 h	C.C	1		2 <i>Crédits</i>	
<i>Unité optionnelle 1</i>	Techniques du relevé des objets d'art	<i>T.D.</i>	02 h	28 h	C.C	1	1	2 <i>Crédits</i>	2
	Photographie	<i>T.D.</i>	02 h	28 h	C.C	1		2 <i>Crédits</i>	
<i>Unité optionnelle 2</i>	Photographie	<i>T.D.</i>	02 h	28 h	C.C	1	1	2 <i>Crédits</i>	2
	Peinture	<i>T.D.</i>	02 h	28 h	C.C	1		2 <i>Crédits</i>	
Volumes horaires globaux hebdomadaire et semestriel			30 H	420 H					

2^e Année , 2^e semestre - Parcours : conservation-restauration des peintures

Type d'unité d'enseignement	Matières	Forme	V.H.H.	V.H.S.	Mode d'examen	Coeff. Interne	Coeff. Gén.	Crédits internes	Crédits
<i>Unité fondamentale N° 1 : Esthétique, iconographie et anthropologie</i>	Esthétique et iconographie	<i>Cours</i>	02 h	28 h	Mixte	2	2	3 <i>Crédits</i>	5
	Anthropologie	<i>Cours</i>	02 h	28 h	Mixte	1		2 <i>Crédits</i>	
<i>Unité fondamentale N° 2 : sciences appliquée à la restauration des biens culturels</i>	Chimie pour les biens culturels	<i>T.D.</i>	03 h	42 h	Mixte	2	3	3 <i>Crédits</i>	7
	Physique spécifique	<i>T.D.</i>	03 h	42 h	Mixte	1		2 <i>Crédits</i>	
	Altérations des toiles et des pigments de couleur.	<i>T.D.</i>	02 h	28 h	Mixte	1		2 <i>Crédits</i>	
<i>Unité fondamentale N° 3 : théorie et pratique de la restauration</i>	Méthodologie de la conservation-restauration des peintures	<i>Atelier</i>	04 h	56 h	Mixte	1	3	3 <i>Crédits</i>	6
	Pratique de la conservation-restauration des peintures	<i>Atelier</i>	04 h	56 h	Mixte	1		3 <i>Crédits</i>	
<i>Unité transversale</i>	Anglais 1	<i>Cours intégré</i>	02 h	28 h	C.C	1	1	2 <i>Crédits</i>	6
	Informatique	<i>TD</i>	02 h	28 h	C.C	1		2 <i>Crédits</i>	
	Code du patrimoine	<i>TD</i>	02 h	28 h	C.C	1		2 <i>Crédits</i>	
<i>Unité optionnelle 1</i>	diagnostique des objets d'art	<i>T.D.</i>	02 h	28 h	C.C	1	1	2 <i>Crédits</i>	2
	Traitement d'image et lumière	<i>T.D.</i>	02 h	28 h	C.C	1		2 <i>Crédits</i>	
<i>Unité optionnelle 2</i>	Traitement d'image et lumière	<i>T.D.</i>	02 h	28 h	C.C	1	1	2 <i>Crédits</i>	2
	Peinture	<i>T.D.</i>	02 h	28 h	C.C	1		2 <i>Crédits</i>	
Volumes horaires globaux hebdomadaire et semestriel			30 H	420 H					

3^e Année , 1^{er} semestre - Parcours : conservation-restauration des peintures

Type d'unité d'enseignement	Matières	Forme	V.H.H.	V.H.S.	Mode d'examen	Coeff. Interne	Coeff. Gén.	Crédits internes	Crédits
<i>Unité fondamentale N° 1 : détails, terminologie spécifique et histoire des peintures</i>	Détails et terminologie spécifique	<i>Cours</i>	02 h	28 h	Mixte	2	2	3 <i>Crédits</i>	5
	Peintures à travers l'histoire	<i>Cours</i>	02 h	28 h	Mixte	1		2 <i>Crédits</i>	
<i>Unité fondamentale N° 2 : sciences appliquée à la restauration des biens culturels</i>	Chimie pour les biens culturels	<i>T.D.</i>	03 h	42 h	Mixte	2	3	3 <i>Crédits</i>	7
	Microbiologie	<i>T.D.</i>	03 h	42 h	Mixte	1		2 <i>Crédits</i>	
	Biochimie	<i>T.D.</i>	02 h	28 h	Mixte	1		2 <i>Crédits</i>	
<i>Unité fondamentale N° 3 : théorie et pratique de la restauration</i>	Traitement des altérations des toiles et des pigments de couleur.	<i>Atelier</i>	04 h	56 h	Mixte	1	3	3 <i>Crédits</i>	6
	Pratique du traitement des altérations des toiles et des pigments de couleur.	<i>Atelier</i>	04 h	56 h	Mixte	1		3 <i>Crédits</i>	
<i>Unité transversale</i>	Anglais 1	<i>Cours intégré</i>	02 h	28 h	C.C	1	1	2 <i>Crédits</i>	6
	Informatique	<i>TD</i>	02 h	28 h	C.C	1		2 <i>Crédits</i>	
	Code du patrimoine	<i>TD</i>	02 h	28 h	C.C	1		2 <i>Crédits</i>	
<i>Unité optionnelle 1</i>	Dessin	<i>T.D.</i>	02 h	28 h	C.C	1	1	2 <i>Crédits</i>	2
	Arts plastiques	<i>T.D.</i>	02 h	28 h	C.C	1		2 <i>Crédits</i>	
<i>Unité optionnelle 2</i>	Dessin	<i>T.D.</i>	02 h	28 h	C.C	1	1	2 <i>Crédits</i>	2
	Histoire des arts décoratifs	<i>T.D.</i>	02 h	28 h	C.C	1		2 <i>Crédits</i>	
Volumes horaires globaux hebdomadaire et semestriel			30 H	420 H					

Tabella 3. Esempio del percorso di studi della *Faculté des Lettres, des Arts et des Humanités de l'Université de la Manouba*, proposto dopo il primo anno in Conservazione e Restauro dei dipinti su supporto tessile e ligneo.

Semestre 3: LA en conservation restauration des biens culturels: pierre sculptée, mosaïque, surfaces décorées (14 semaines)

Type d'unité d'enseignement	Matières	Forme	V.H.H.	V.H.S	Mode d'examen	Coeff. Interne	Coeff. Gén.	Crédits internes	Crédits
<i>Unité fondamentale de spécialité</i>	Atelier de spécialité 1	<i>T.D.</i>	06 h	84 h	Mixte	2	3	5 Crédits	7
	Infographie 2	<i>T.D.</i>	04 h	56 h	Mixte	1		2 Crédits	
<i>Unité fondamentale N° 2 : Atelier spécifique pour la pierre</i>	Méthodes d'examen et d'analyse des BC 1	<i>T.D.</i>	03 h	42 h	Mixte	2	2	4 Crédits	6
	Matériaux du patrimoine et histoire des techniques 1	<i>T.D.</i>	03 h	42 h	Mixte	1		2 Crédits	
<i>Unité fondamentale N° 3</i>	Pétrographie des BC	<i>Cours.</i>	02 h	28 h	Mixte	1	1	3 Crédits	5
	Chimie organique et minérale	<i>Cours</i>	02 h	28 h	Mixte	1		2 Crédits	
<i>Unité transversale</i>	Anglais 3	<i>Cours intégré</i>	02 h	28 h	C.C	1	1	2 Crédits	6
	Code du patrimoine (lois)	<i>Cours intégré</i>	02 h	28 h	C.C	1		2 Crédits	
	Culture d'entreprise	<i>Cours intégré</i>	02 h	28 h	C.C	1		2 Crédits	
<i>Unité optionnelle</i>	Microbiologie/Physique	<i>T.D.</i>	04 h	56 h	C.C	1	1		6
Volumes horaires globaux hebdomadaire et semestriel			30 h	420 h					

Semestre 4: LA en conservation restauration des biens culturels: pierre sculptée, mosaïque, surfaces décorées (14 semaines)

Type d'unité d'enseignement et numéro	Matières	Forme	V.H.H.	V.H.S	Mode d'examen	Coeff. Interne	Coeff. Gén.	Crédits internes	Crédits
<i>Unité fondamentale de spécialité</i>	Atelier de spécialité 2	<i>T.D.</i>	06 h	84 h	Mixte	2	3	5 Crédits	7
	Infographie 3	<i>T.D.</i>	04 h	56 h	Mixte	1		2 Crédits	
<i>Unité fondamentale N° 2</i>	Méthodes d'examen et d'analyse des BC 2	<i>T.D.</i>	04 h	56 h	Mixte	2	2	4 Crédits	7
	Matériaux du patrimoine et histoire des techniques 2	<i>T.D.</i>	02 h	28 h	Mixte	1		3 Crédits	
<i>Unité fondamentale N° 3</i>	Pétrographie des BC 2	<i>Cours</i>	02 h	28 h	Mixte	1	1	3 Crédits	6
	Chimie organique et minérale	<i>Cours</i>	02 h	28 h	Mixte	1		3 Crédits	
<i>Unité transversale</i>	Anglais 4	<i>Cours intégré</i>	02 h	28 h	C.C	1	1	2 Crédits	4
	Histoire de l'architecture	<i>Cours intégré</i>	03 h	42 h	C.C	1			
	Culture d'entreprise	<i>Cours intégré</i>	02 h	28 h	C.C	1		2 Crédits	
<i>Unité optionnelle</i>	SIG/Physique	<i>T.D.</i>	04 h	56 h	C.C	1	1		6
Volumes horaires globaux hebdomadaire et semestriel			30 h	420 h					

Un ponte con la Tunisia per la condivisione delle conoscenze nell'ambito del restauro dei beni culturali

Semestre 5: LA en conservation restauration des biens culturels: pierre sculptée, mosaïque ,surfaces décorées (14 semaines)

Type unité	Matières	Forme	VHH	VHS	Pond. interne	CoeffGén.	Crédits internes	Crédits	Mode d'examen
U.F.1	<i>Projet de Fin d'Etudes</i>	T.D	8H	112	4	3	5	7	Mixte
	<i>Infographie appliquée</i>	T.D	4H	56	1		2		Mixte
U.F.2	<i>Archéologie : théorie et méthodes</i>	T.D	2H	28	2	1	4	6	Mixte
	<i>Techniques d'application</i>	T.D	2H	28	1		2		Mixte
U.F.3	<i>Chimie des BC analyse et diagnostique</i>	cours	2H	28	1	1	5	5	Mixte
U.T	<i>Anglais</i>	TD	2H	28	1	1	3	6	C.C.
	<i>Culture de l'entreprise (Impact et valorisation)</i>	TD	2H	28	1		3		C.C.
U.O	<i>Spécifique institution</i>	TD	4H	56		1		6	C.C.
Volumes horaires globaux hebdomadaire et semestriel			26 H	364H					

Tabella 4. Esempio del percorso di studi dell'ISBAS de l'Université de Sousse, proposto dopo il primo anno in Conservazione e Restauro della pietra, mosaici e superfici decorate dell'architettura.

Semestre 3: L.A. Conservation-restauration des biens culturels
Spécialité : Textiles (tissage artisanal) (14 semaines)

Type d'unité d'enseignement	Matières	Forme	V.H.H.	V.H.S.	Mode d'examen	Coeff. Interne	Coeff. Gén.	Crédits internes	Crédits
<i>Unité fondamentale N°1 Conservation et restauration</i>	Pratiques de la conservation-restauration des BC	<i>T.D.</i>	06 h	84 h	Mixte	2	3	5 Crédits	7
	Infographie	<i>T.D.</i>	04 h	56 h	Mixte	1		2 Crédits	
<i>Unité fondamentale N°2 Le patrimoine : Méthodes d'examen et histoire des techniques</i>	Méthodes d'examen et d'analyse des BC	<i>T.D.</i>	03 h	42 h	Mixte	2	2	4 Crédits	6
	Matériaux du patrimoine et histoire des techniques	<i>T.D.</i>	03 h	42 h	Mixte	1		2 Crédits	
<i>Unité fondamentale N°3 Histoire de l'art/Ethnographie</i>	Altération des matériaux du patrimoine	<i>Cours.</i>	02 h	28 h	Mixte	1	1	3 Crédits	5
	Techniques documentaires en histoire de l'art/Ethnographie	<i>Cours</i>	02 h	28 h	Mixte	1		2 Crédits	
<i>Unité transversale</i>	Anglais 3	<i>Cours intégré</i>	02 h	28 h	C.C	1	1	2 Crédits	6
		<i>Cours intégré</i>	02 h	28 h	C.C	1		2 Crédits	
	Culture d'entreprise	<i>Cours intégré</i>	02 h	28 h	C.C	1		2 Crédits	
<i>Unité optionnelle</i>	Chimie générale 1 Botanique	<i>T.D.</i>	04 h	56 h	C.C	1	1		6
Volumes horaires globaux hebdomadaire et semestriel			30 h	420 h					

Semestre 4: L.A. Préservation des biens culturels
Spécialité : Textiles (Tissage artisanal) (14 semaines)

Type d'unité d'enseignement	Matières	Forme	V.H.H.	V.H.S.	Mode d'examen	Coeff. Interne	Coeff. Gén.	Crédits internes	Crédits
<i>Unité fondamentale de spécialité N°1 Conservation et restauration</i>	Pratiques de la conservation-restauration des BC	<i>T.D.</i>	06 h	84 h	Mixte	2	3	5 <i>Crédits</i>	7
	Infographie/ Photo shop	<i>T.D.</i>	04 h	56 h	Mixte	1		2 <i>Crédits</i>	
<i>Unité fondamentale N° 2 :Les biens culturels : Méthodes d'examen / Matériaux de la conservation</i>	Méthodes d'examen et d'analyse des BC 2	<i>T.D.</i>	04 h	56 h	Mixte	2	2	4 <i>Crédits</i>	7
	Matériaux de la conservation-restauration	<i>T.D.</i>	02 h	28 h	Mixte	1		3 <i>Crédits</i>	
<i>Unité fondamentale N° 3 Histoire de l'art et ethnographie</i>	Connaissances et Techniques des matériaux 1	<i>Cours</i>	02 h	28 h	Mixte	1	1	3 <i>Crédits</i>	6
	Techniques documentaires en histoire de l'art/Ethnographie	<i>Cours</i>	02 h	28 h	Mixte	1		3 <i>Crédits</i>	
<i>Unité transversale</i>	Anglais 4	<i>Cours intégré</i>	02 h	28 h	C.C	1	1	2 <i>Crédits</i>	4
	C2i	<i>Cours intégré</i>	02 h	28 h	C.C	1			
	Culture d'entreprise	<i>Cours intégré</i>	02 h	28 h	C.C	1		2 <i>Crédits</i>	
<i>Unité optionnelle</i>	Chimie générale 2 Biologie	<i>T.D.</i>	04 h	56 h	C.C	1	1		6
Volumes horaires globaux hebdomadaire et semestriel			30 h	420 h					

Un ponte con la Tunisia per la condivisione delle conoscenze nell'ambito del restauro dei beni culturali

Semestre 5: L.A. Préservation des biens culturels
Spécialité : Textiles (tissage artisanal)(14 semaines)

Type unité	Matières	Forme	VHH	VHS	Pond. interne	CoeffGén	Crédits internes	Crédits	Mode d'examen
U.F.1	<i>Pratique de préservation des BC</i>	T.D	8H	112	4	3	5	7	Mixte
	<i>Infographie appliquée</i>	T.D	4H	56	1		2		Mixte
U.F.2	<i>Ethnographie : théorie et méthodes</i>	T.D	2H	28	2	1	4	6	Mixte
	<i>Techniques d'application</i>	T.D	2H	28	1		2		Mixte
U.F.3	<i>Chimie organique et minérale</i>	cours	2H	28	1	1	5	5	Mixte
U.T	<i>Anglais</i>	TD	2H	28	1	1	3	6	C.C.
	<i>Culture de l'entreprise</i>	TD	2H	28	1		3		C.C.
U.O	<i>Spécifique institution</i>	TD	4H	56		1		6	C.C.
Volumes horaires globaux hebdomadaire et semestriel			26 H	364H					

Tabella 5. Esempio del percorso di studi della *Faculté des Lettres et des Sciences Humaines - Département d'Histoire de l'Université de Sfax* proposto dopo il primo anno in Conservazione e Restauro del tessuto in particolare del tessuto artigianale.

La Tunisia è una terra ricchissima di storia e di cultura e la formazione così strutturata potrà favorire la tutela del suo patrimonio ed è in questo contesto che si può e si deve elaborare una nuova, efficace proposta per il rilancio complessivo di un nuovo “modello” per la gestione e la fruizione dei beni culturali, riattivando il circuito identità culturale e ricchezza distribuita, proponendo concrete modalità di razionalizzazione della spesa pubblica e privata nel campo della cultura; individuando ruoli e modelli strutturali di eventuali soggetti di intermediazione nella gestione della cultura e ridisegnando le funzioni conoscitive, di ricerca e di tutela della pubblica amministrazione ripeto in una continua collaborazione fra istituzioni locali ed internazionali.

Riassunto / *Abstract*

Riassunto. L'Università di Urbino, con la Scuola di Conservazione e Restauro dei Beni Culturali varca i confini italiani ed approda in Tunisia. Lo scopo è quello di creare un nuovo percorso di studi in Conservazione e Restauro dei Beni culturali, della durata di tre anni, nei paesi euro-mediterranei rilanciando, in tal maniera, l'area geografica del Nord-Africa. Oltre all'Università di Urbino – che svolge il ruolo di capofila – nel progetto sono coinvolti undici Enti, due italiani, l'UNIMED, Unione delle Università del Mediterraneo di Roma, e l'IUAV, MeLa Laboratorio Multimediale di Venezia, uno spagnolo, l'Università de Barcelona, uno francese, l'ENSAM-ARTS, Ecole Nationale Supérieure d'Arts et Métiers Paris Tech, sei Università tunisine, l'ISMTP, Université de Tunis, l'UMA, Université de la Manouba, l'UC, Université de Sousse, l'UNIVGB, Université de Gabés, l'USS, Université de Sfax, l'UZ, Université Zitouna, ed, infine, il Ministère de l'Enseignement Supérieur de Tunis. Si sottolinea che questa iniziativa è la prima che introduce nel sistema formativo delle Università di un paese del Mediterraneo –la Tunisia– delle scuole di conservazione e restauro dei beni culturali che hanno la stessa impostazione di quelle europee.

Abstract. The University of Urbino, with the School of Conservation and Restoration of Cultural Heritage crossed the Italian border and landed in Tunisia. The aim is to create a new course of study in Conservation and Restoration of Cultural Heritage, lasting three years, in the euro-Mediterranean countries raising, in this way, the region of North Africa. Besides the University of Urbino - which plays the role of leader - eleven institutions in the project, two Italians are involved, the UNIMED, the Union of the Mediterranean University in Rome, and the IUAV, MeLa Multimedia Laboratory in Venice, a Spanish partner, the University of Barcelona, one French, the ENSAM-ARTS, Ecole Nationale Supérieure d'Arts et Métiers Paris Tech, six Tunisian University, the ISMTP, Université de Tunis, the UMA, Université de la Manouba, the UC , Université de Sousse, the UNIVGB, University of Gabes, the USS, Université de Sfax, the UZ, Zitouna University, and, finally, the Ministry of Higher Education and Scientific Research. This initiative is the first to introduce in the training system of the Tunisian University of the Mediterranean country the Schools of Conservation and Restoration of Cultural Heritage that have the same approach to European schools.

Parole chiave: conservazione, restauro, formazione, beni culturali, valorizzazione.

Keywords: conservation, restoration, training, cultural heritage, valorisation.

Come citare questo articolo / *How to cite this paper*

Laura Baratin, Un ponte con la Tunisia per la condivisione delle conoscenze nell'ambito del restauro dei beni culturali, CaSteR 2 (2017), DOI: 10.13125/caster/2639, <http://ojs.unica.it/index.php/caster/>

